

**BE SAFE** ★  
**CHICAGO** ★



**Cuídese. Transporte y  
almacenamiento.**

# Cúidese. Almacenamiento.

¿Qué hay en esta guía?

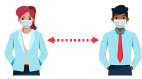


Reanudación  
gradual (Fase IV)

## Para la reapertura prudente de Chicago, se requiere:

### Interacciones seguras

#### Distanciamiento social



Límites de distancia física entre las personas

#### Tamaño de las reuniones



Limitaciones en las reuniones de personas

#### Equipo de protección



Uso de equipo de protección por parte de las personas

#### Requisitos de higiene



Garantizar la higiene en las interacciones (p. ej., lavarse las manos)

### Espacios y condiciones seguros

#### Acceso



Condiciones para entrar en los espacios y salir de estos

#### Normas de limpieza



Medidas para desinfectar los espacios

#### Señalización visual



Recursos y directrices sobre higiene en los espacios

#### Condiciones del lugar de trabajo



Evaluación del tránsito de personas, la ventilación, etc.

### Capacidad de adaptación y control de operaciones

#### Modelos flexibles



Flexibilidad en la licencia por enfermedad o trabajo remoto (cuando sea posible)

#### Capacidad de adaptación de operaciones



Apoyo para flexibilizar las operaciones (p. ej., varios turnos)

#### Directrices para viajar



Restricción de la circulación de personas de un lugar a otro

#### Pruebas y seguimiento



Facilitación de las pruebas y del seguimiento



## Mantenga el distanciamiento social de 6 pies o más en todo momento, si es posible.

- Recomiende evitar el contacto físico entre las personas.
- Aunque los equipos y los lugares de trabajo pueden tener más de 10 personas, se debe mantener el distanciamiento social de 6 pies.



## Limite las reuniones presenciales a no más de 50 personas, manteniendo el distanciamiento social.

- Limite a 50 personas como máximo las reuniones de empleados y público en cafeterías, salas de reuniones y otros lugares de encuentro, manteniendo los 6 pies de distancia.



## Exija el uso de mascarillas cuando no sea posible el distanciamiento social de 6 pies.

- Se deben usar mascarillas que cubran la nariz y la boca en los espacios comunes abiertos y cerrados (se pueden hacer excepciones para las personas que tengan condiciones médicas o discapacidades que no les permitan usar una mascarilla de forma segura).
- Se podría no exigir el uso de mascarillas si impiden ver o comunicarse con claridad en ciertos entornos de trabajo (p. ej., si se empañan los protectores faciales o los lentes) o si no se pueden usar de forma segura.



## Normas de higiene y limpieza

- Si es posible, lávese las manos a menudo, y antes y después de tocar superficies de uso frecuente.
- Si no es posible lavarse las manos, use desinfectante de manos.
- Si es posible, use un desinfectante recomendado por la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) (p. ej., paños desinfectantes) para limpiar las superficies.
- No se puede compartir comida (p. ej., comidas de tipo bufet). Anime a los empleados a que traigan su comida de casa.
- Anime a los empleados a hacer capacitaciones en salud y seguridad relacionadas con el COVID-19 cuando vuelvan al trabajo.



Acceso

## Limite la cantidad de lugares de entrada y controle a los empleados antes de que entren.

- Si es posible, minimice la cantidad de lugares de entrada y salida de las instalaciones.
- Limite la cantidad de puntos de acceso o de áreas abiertas al público.
- Anime a las personas a que comprueben si tienen síntomas antes salir de casa y a que se queden en casa si tienen algún síntoma.
- Antes de entrar en el establecimiento, los empleados deben autoevaluarse para asegurarse de no tener síntomas de COVID-19 (p. ej., un cuestionario [consulte el apéndice]).



Normas de  
limpieza

## Céntrese en mantener los espacios de trabajo limpios y asegúrese de que las superficies, las herramientas y los equipos de contacto o de uso frecuente se limpien periódicamente.

- Limpie el lugar con frecuencia (p. ej., al menos una vez por turno).
- Si hubiese algún caso positivo, espere 24 horas antes de limpiar y desinfectar las áreas que correspondan para reducir las probabilidades de exposición de otros empleados según las directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC).
- Desinfecte con frecuencia las áreas de mucha circulación y las superficies de contacto frecuente (p. ej., herramientas compartidas, máquinas, vehículos, pasamanos, inodoros portátiles).
- Asegúrese de limpiar correctamente los vehículos compartidos.

# Cuídese. Almacenamiento.

Espacios y condiciones de trabajo seguros



Reanudación  
gradual (Fase IV)



## Coloque un cartel de directrices para la entrada.

- Incluya directrices sobre las nuevas condiciones de funcionamiento (p. ej., uso de equipos de protección personal [PPE], requisitos de desinfección de manos, etc.).
- Coloque letreros que indiquen que los clientes entran bajo su propio riesgo.

## Promueva condiciones más simples en el lugar de trabajo para minimizar el contacto entre las personas.

- Fomente un uso de los espacios de trabajo y un patrón de circulación modificado que favorezcan el distanciamiento social como lo indican las directrices de los CDC, si es posible.
- Organice la ubicación de los materiales para minimizar la circulación en el lugar de trabajo.



## Minimice el contacto entre los empleados, si es posible.

- Establezca protocolos para los diversos centros de transporte según las limitaciones de espacio y la capacidad para restringir el acceso al lugar.
- Si es posible, ajuste la planificación, los horarios y los turnos de trabajo para reducir la ocupación del lugar de trabajo, minimizar el contacto entre los empleados y evitar la congestión en los puntos de entrada (en especial en los lugares de trabajo sin supervisión y de espacio reducido).
- Colabore con los empleados vulnerables o de riesgo para hacer adaptaciones más seguras al lugar de trabajo (p. ej., transferencia a puestos de trabajo con menos contacto con las personas, trabajo fuera del lugar, si es posible).
- Fomente las políticas o los lugares de trabajo alternativos que favorezcan el distanciamiento social.



## Fomente un comportamiento que limite las interacciones personales.

- Limite la superposición de los turnos de los empleados, si es posible.



## Se pueden hacer viajes esenciales; los viajes no esenciales deben hacerse con precaución.

- Se pueden hacer viajes o traslados esenciales, pero se deben limitar los viajes no esenciales, cuando sea posible.



Pruebas y  
seguimiento

## Siga las directrices de los CDC y del Departamento de Salud Pública de Chicago (Chicago Department of Public Health, CDPH) en los protocolos para las pruebas y el seguimiento.

- Si un empleado se enferma de COVID-19, este debe seguir todas las directrices de los CDC antes de volver a trabajar.
- Si un empleado da positivo por COVID-19, se debe hacer limpieza y desinfección de acuerdo con las directrices de los CDC.
- Todo empleado que haya tenido contacto cercano con un colega u otra persona que tenga COVID-19 debe hacer cuarentena según las directrices de los CDC.
- Si descubren 2 o más casos posiblemente relacionados con el establecimiento en un período de 14 días, los empleadores deben reportar los casos al CDPH.
- Siga todas las directrices y recomendaciones del CDPH al responder a un brote en un lugar de trabajo.





## Glosario

**Distanciamiento social:** distancia física de al menos seis pies entre personas o grupos de personas.

**Lavado de manos:** acción de lavarse bien las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos o usar desinfectante que sirva para eliminar el virus que causa el COVID-19.

**PPE (personal protective equipment):** equipo de protección personal (p. ej., mascarillas, lentes, protectores faciales). Los requisitos varían según la industria y las circunstancias específicas.

**Reunión:** Grupo de personas, que no sea un grupo familiar, que participan en un evento espontáneo o planificado y que se reúnen durante más de diez minutos.

## Ejemplo del cuestionario de autoevaluación

**Autoevaluación:** protocolo por el que el empleado responde preguntas al inicio de su turno. De acuerdo con las directrices del Comisionado de Salud, las preguntas pueden ser:

- ¿Ha tenido más de 100 grados Fahrenheit de temperatura o ha tomado algún medicamento para tratar la fiebre de más de 100 grados Fahrenheit en las últimas 24 horas?
- ¿Tiene tos que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dolor de garganta que antes no tenía o que empeoró y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dificultad para respirar que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Ha perdido por completo el olfato o el gusto hace poco?



## Directrices generales para el lugar de trabajo

## Directrices para transporte y almacenamiento

## Exención de responsabilidad

### Recursos nacionales para más orientación

**CDC:** *Activities and Initiatives Supporting the COVID-19 Response and the President's Plan for Opening America Up Again (Actividades e iniciativas de los CDC que respaldan la respuesta al COVID-19 y el plan del presidente para reabrir los Estados Unidos):*  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

**CDC:** *Guía para empresas y lugares de trabajo:*  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

**OSHA:** *Guidance on Preparing Workplaces for COVID-19 (Guía sobre la preparación de los lugares de trabajo para el COVID-19):*  
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

**Departamento de Transporte de los EE. UU. (US Department of Transportation):** *Recursos sobre el coronavirus:*  
<https://www.transportation.gov/coronavirus>

**Asociación Americana de Transporte Público (American Public Transportation):** *Public Transit Response to Coronavirus or COVID-19 (Respuesta del transporte público al coronavirus o al COVID-19):*  
<https://www.apta.com/public-transit-response-to-coronavirus/>

**OSHA:** *COVID-19 Guidance for Rideshare, Taxi, and Car Service Workers (Guía sobre el COVID-19 para trabajadores de transporte compartido, taxis y servicios de autos):*  
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA4021.pdf>

Todos los enlaces que figuran en este documento son solamente para su información y conveniencia. No constituyen un aval ni una aprobación de la Ciudad de Chicago de ninguno de los productos, servicios ni opiniones de la corporación, la organización ni la persona. La Ciudad de Chicago no se responsabiliza de la precisión, la legalidad ni el contenido de los sitios web externos o los enlaces subsiguientes. Comuníquese con el sitio web externo que corresponda si tiene preguntas relacionadas con este contenido.